

**Gemeinde STILFS**  
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



**Comune di STELVIO**  
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

## Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

## Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom Seduta del  
15.07.2026

Uhr - Ore  
18:00

Im üblichen Sitzungssaal der Gemeinde, nach Erfüllen der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol sowie in der Gemeindegatzung enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Nella solita sala delle riunioni del Comune, previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice Degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige nonché dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

|                       |                       |             | entschuldigt<br>abwesend<br>assente giustificato | unentschuldigt<br>abwesend<br>assente ingiustificato |
|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Brenner Fabian        | Gemeindereferent      | Assessore   |                                                  |                                                      |
| Grutsch Lisa          | Gemeindereferentin    | Assessore   | X                                                |                                                      |
| Knoll Christian Peter | Bürgermeister-Stellv. | Vicesindaco |                                                  |                                                      |
| Marseiler Samuel      | Bürgermeister         | Sindaco     |                                                  |                                                      |
| Wallnöfer Karin Helga | Gemeindereferentin    | Assessore   |                                                  |                                                      |

Seinen Beistand leistet der Vizegemeindesekretär

Assiste il Vicesegretario comunale

Dr. Terranova Patrick

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é  
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Marseiler Samuel

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la  
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale passa alla trattazione del  
seguente

### G E G E N S T A N D

Feststellung der vorschriftsmäßigen Führung der  
Wählerkartei

### O G G E T T O

Accertamento della tenuta regolare dello  
schedario elettorale

Feststellung der vorschriftsmäßigen Führung der Wählerkartei

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nimmt Einsicht in den Art. 6 des D.P.R. Nr. 223 vom 20.03.1967, wonach der Gemeindeausschuss in den Monaten Januar und Juli die vorschriftsmäßige Führung der Wählerkartei überprüfen muss;

Nach Einsichtnahme in den Paragraphen 45 des Rundschreibens des Innenministeriums Nr. 965/Ms vom 18. Mai 1967;

Nimmt Einsicht in die Wählerkartei der Gemeinde Stilfs, prüft diese eingehend und stellt fest, dass diese bis zum heutigen Tage vorschriftsmäßig geführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung und in die Gemeindegatzung;

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen Fingerabdruck

Mit Stimmeneinhelligkeit bei 4 Anwesenden

### beschliesst

- 1) Es wird festgestellt, dass die Wählerkartei der Gemeinde Stilfs bis dato vorschriftsmäßig geführt worden ist und zum Stichtag folgenden Stand aufweist:

- Stand zum 31.12.2025

|              |      |          |
|--------------|------|----------|
| Eingetragene | 1019 | iscritti |
|--------------|------|----------|

- Stand zum 30.06.2026

|              |      |          |
|--------------|------|----------|
| Eingetragene | 1025 | iscritti |
|--------------|------|----------|

### Hinweise:

*Jeder Bürger kann gegen die Beschlüsse dieses Organs während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden;*

*Sofern nicht anderweitig verfügt werden die Beschlüsse zehn Tage nach dem Beginn ihrer Veröffentlichung vollstreckbar;*

Accertamento della tenuta regolare dello schedario elettorale

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 6 del D.P.R. n. 223 del 20.03.1967 secondo il quale la Giunta Comunale, nei mesi di gennaio e di luglio, deve verificare la regolare tenuta dello schedario elettorale;

Visto il paragrafo 45 della circolare del Ministero dell'Interno n. 965/Ms del 18 maggio 1967;

Visto lo schedario elettorale del Comune di Stelvio, esaminandolo attentamente e constatata la regolare tenuta dello stesso fino al giorno odierno;

Viste le vigenti leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo Statuto Comunale;

Questo provvedimento si fonda sul allegato parere contabile ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale

Ad unanimità dei voti su 4 presenti

### delibera

- 1) di dare atto della regolare tenuta dello schedario elettorale del Comune di Stelvio fino ad oggi, presentante le seguenti risultanze al giorno di riferimento:

- iscritti al 31.12.2025

- iscritti al 30.06.2026

### avvertenze:

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso le deliberazioni di questo organo. Entro 60 giorni dell'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;*

*Salvo specifiche disposizioni le deliberazioni diventano esecutive dopo il decimo giorno dall'inizio della loro pubblicazione;*



Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e approvato

DER VORSITZENDE –  
IL PRESIDENTE

DER VIZEGEMEINDESEKRETÄR  
IL VICESEGRETARIO COMUNALE

MARSEILER SAMUEL

DR. TERRANOVA PATRICK

DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT – DOCUMENTO FIRMATO TRAMITE FIRMA DIGITALE